

118652-2026 - Hange

Bulgaaria – Remondi- ja hooldusteenused – Извършване на ремонти на тежкото минно оборудване

OJ S 35/2026 19/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

E-posti aadress: temenuga.uzunova@marica-iztok.com

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Sõe või muude tahkekütuste leiukohtade uuringud ja kaevandamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Извършване на ремонти на тежкото минно оборудване

Kirjeldus: Предмет на настоящата обществена поръчка е извършване на ремонти на тежкото минно оборудване по обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1 - Ремонт на роторни багери тип Rs 2000, Rs 4000, KWK 2000 Обособена позиция № 2 - Ремонт на роторни багери тип Rs 1200, Rs 1300, Rs 470, K 400, KWK400L, Ers 710 Предметът включва годишен ремонт на багерите от съответната обособена позиция. Годишният ремонт е планов ремонт, извършван през годишната ремонтна кампания в дружеството и целящ възстановяване на функционалните възможности и техническата изправност на багерите най-малко до следващия планиран годишен ремонт. Извън планираните годишни ремонти при аварии на съоръженията, Възложителят си запазва правото да възложи и аварийни ремонти на част от съоръженията. Количество/обем: Съоръженията, подлежащи на годишен и аварийен ремонт, са: За обособена позиция № 1: Роторен багер Rs 2000 – 13 броя Роторен багер Rs 4000 – 1 брой Роторен багер KWK 2000 – 1 брой За обособена позиция № 2: Роторен багер Rs 1200 – 8 броя Роторен багер Rs 1300 – 1 брой Роторен багер Rs 470 – 2 броя Роторен багер K 400 – 1 брой Роторен багер KWK 400L – 1 брой Верижно кофов багер Ers 710 – 6 броя Изискванията на Възложителя към предмета на обособените позиции са подробно описани в техническата спецификация на съответната обособена позиция и документацията за участие.

Menetluse tunnus: 886f7b9a-93c0-4a56-8d40-a10a66291e1b

Sisemine tunnus: 547638

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Стара Загора (BG344)

Riik: Bulgaaria

Lisateave: територията на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево, рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 7 158 086,33 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. За участниците не трябва да са налице обстоятелствата по чл.54 ал.1 и чл. 55, ал.1, т.1 от ЗОП и специфичните национални основания за отстраняване. Участник, за когото са налице основание по чл.54, ал.1 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП, има право да представи доказателства, в съответствие с чл.56, ал.1, т.1, 2, 3 и 4 от ЗОП, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване, освен предвидената в чл.56, ал.5 от ЗОП забрана за използване на посочената възможност. 2. Възложителят отстранява участник, за когото са налице обстоятелствата по чл.107 от ЗОП. 3. Във връзка с изискването по чл. 47, ал. 3 от ЗОП и на основание чл. 47, ал. 4 от ЗОП се представя информация за органите, от които кандидатите могат да получат необходимата информация за приложимите правила и изисквания, които са в сила в Република България: - за задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите (www.nap.bg) и Национален осигурителен институт (www.noi.bg) - за опазване на околната среда: Изпълнителната агенция по околна среда (ИАОС) (<https://eea.government.bg/>) към Министерство на околната среда и водите (www.moew.government.bg); - за закрила на заетостта и условията на труд: Агенция по заетостта (<https://www.az.government.bg/>) и ИА „Главна инспекция по труда“ (<https://www.mlsp.government.bg/git>) към Министерство на труда и социалната политика (www.mlsp.government.bg) 4. Гаранцията обезпечаваща изпълнението на договора е в размер на 3% от стойността на договора, който ще се сключи, без ДДС за всяка обособена позиция. Гаранцията се представя преди подписване на договора в една от следните форми: парична сума; банкова гаранция, застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато гаранцията е под формата на парична сума, тя следва да се преведе по банкова сметка: Банка: ЦКБ АД клон Стара Загора, IBAN: BG25CECB 9790 1019 1248 01, BIC: CECB BGSF. Условията на застраховката и банковата гаранция, обезпечаващи изпълнението на договора, са съгласно документацията за участие. Образецът на банкова гаранция и застраховка е препоръчителен. 5. Изисквания и условия на Възложителя относно Предложението за изпълнение на поръчката. Документи, които участникът следва да представи за доказване съответствието си с изискванията на Възложителя: - Предложение за изпълнение на поръчката (техническо предложение) - в съответствие с техническата спецификация, документацията за участие и изискванията на Възложителя – по образец на Възложителя; - Декларация по чл. 39, ал. 3, т. 1, буква „д“ от ППЗОП, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд – по образец на Възложителя; - Към техническото си предложение всеки участник следва да представи: Концепция за сигурност и качество на изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на Възложителя от документацията за участие, т. 1.6.3. 6. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ се изразяват в следното: Съгласно разпоредбите на чл. 303а ал. 2 от Търговския закон на Възложителите е дадена възможността да договорят по-дълъг срок за изпълнение на парично

задължение, който е ограничен до 60 дни, когато това се налага от естеството на стоката или услугата или по друга важна причина. Към настоящия момент и във връзка с поети ангажименти към ЕС по „Зелената сделка“, в „Мини Марица-изток“, ЕАД трябва да започне процес на „затихване на минните дейности“, като следва да се гарантира краткосрочна устойчивост на работните и насипищни бордове, и да се осигури дългосрочна устойчивост. За осигуряването на кратковременната и дълговременната устойчивост е необходимо да се увеличи обема на откривката, за която ще са необходими и по-големи разходи, както и допълнителни финансови средства. Едновременно с това, през 2025г. и прогнозно през 2026г., се очертава трайна тенденция на значително намален добив на въглища, който е в резултат на намаленото в РБългария производство на ел. енергия, произведена от въглища. Заявките от производителите на електроенергия (ТЕЦ в Комплекс „Марица Изток“), които са основните консуматори на добиваните от „Мини Марица-изток“ ЕАД въглища, са редуцирани с над 50 %, което води и до значителното намаляване на входящия паричен поток при Възложителя. Поради което считаме, че към настоящия момент с цел избягване на изпадане в забава и/или невъзможност за ритмично заплащане към Изпълнителите по договори, сключени след проведени процедури по ЗОП, е обосновано Възложителят да предвиди максимално допустимият законов срок за заплащане на паричните си задължения. 7. Възложителят ще прилага чл.72 от ЗОП спрямо Цена обособена позиция 1 (за обособена позиция № 1) и спрямо Цена обособена позиция2 (за обособена позиция № 2). 8. Възложителят отстранява от процедурата участник на основание чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. от 31 юли 2014 г. , относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. В тази връзка участниците декларират обстоятелствата в приложена декларация в ЦАИС ЕОП и представят същата с ЕЕДОП. 9. Всеки участник може да подава оферта за една или за двете обособени позиции от предмета на поръчката.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptsioon: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Pettus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от

Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 31.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС) Rahapesu või terrorismi rahastamine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Laste töõjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на

критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Pankrot: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Maksejõuetus: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Kokkulepe võlausaldajatega: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vara haldab likvideerija: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Äritegevus on peatatud: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Ремонт на роторни багери тип Rs 2000, Rs 4000, KWK 2000

Kirjeldus: Предметът на обособена позиция № 1 на поръчката включва годишен ремонт на роторни багери Rs 2000, Rs 4000 и KWK 2000. Извън планираните годишни ремонти при аварии на съоръженията, Възложителят си запазва правото да възложи и аварийни ремонти на част от съоръженията. Съоръженията, подлежащи на годишен и аварийен ремонт, са: Роторен багер Rs 2000 – 13 броя Роторен багер Rs 4000 – 1 брой Роторен багер KWK 2000 – 1 брой Изискванията на Възложителя към предмета на обособената позиция са подробно описани в техническата спецификация и документацията за участие.

Sisemine tunnus: 547692

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Стара Загора (BG344)

Riik: Bulgaaria

Lisateave: територията на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево, рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 5 112 918,81 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Kirjeldus: Обществената поръчка е периодично повтаряема и предполага повторения на предоставяните услуги през определен времеви период.

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Keskkonnahoidlikud riigihanked – tingimused: Keskkonnahoidlike riigihangete kriteeriumid puuduvad

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume ei ole lisatud järgmise põhjendusega

Põhjendus: Критерии за достъпност за лица с увреждания не са включени, тъй като характерът и предметът на поръчката не предполагат изграждане на инфраструктура за лица с увреждания.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участниците в процедурата следва за периода на последните 3 (три) приключили финансови години, или по-кратък срок, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, да са реализирали минимален общ оборот в размер на не по-малко от: - Обособена позиция № 1 – минимален общ оборот в размер на 2 556 459,00 EUR. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, изискуемият минимален общ оборот не се сумира. Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV: Критерии за подбор: Икономическо и финансово състояние, чрез посочване на общ оборот. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП и които възложителят ще приеме за подходящи са: удостоверения от банки, годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е

установен; справка за общия оборот. Документите могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът, през последните 3 години считано от датата на подаване на офертата следва да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка. Възложителят ще приема като „сходна дейност“ с предмет и обем на обществената поръчка/обособената позиция, ремонт на минимум 5 роторни багера. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, минимално изискуемия обем не се сумира. Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“ – В , с попълване на списък на дейностите, които са идентични или сходни с предмета и обема на позицията, с посочване на стойностите, датите и получателите. Посочва се и публичен регистър в който се съдържат декларираните обстоятелства, ако има такъв. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.2 от ЗОП, заедно с документи, които доказват извършената услуга) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutse kvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът трябва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: - 1 лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване; - 2 машинни инженери; - 3 средни техници. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с минимум едно лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване, двама машинни инженери и трима средни техници. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“ - В) с попълване на списък на персонала, който ще изпълнява поръчката и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението, в който е посочена професионалната компетентност на лицата. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.6 от ЗОП, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът да разполага с инструменти, съоръжения и техническо оборудване, необходими за изпълнение на поръчката. - Подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари; - Платформа за въжени ролкови блокове; - Тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях; - Хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите - крик минимум 500 тона, 2 броя; Оборудването трябва да е технически изправно. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари, платформа за въжени ролкови блокове, тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях и хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите – най-малко 2 броя крик минимум 500 тона. Съответствието с критерия за подбор се

декларира в ЕЕДОП (Част IV: Критерии за подбор – В), като се описва наличието на изискваното минимално оборудване. Разполагаемото оборудване се попълва в ЕЕДОП, като включително се посочва местоположението и параметрите му. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (декларацията по чл.64, ал.1 т.9 от ЗОП) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена

Kirjeldus: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена за всяка обособена позиция съгласно методика за оценка на офертите, публикувана в електронната преписка на поръчката.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: bulgaaria keel

Hankedokumentide aadress: <https://app.eop.bg/today/547638>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://app.eop.bg/today/547638>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: bulgaaria keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 26/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 7 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 27/03/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: В системата

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Срок на изпълнение на договора – до 48

(четиридесет и осем) месеца считано от датата на влизане в сила на договора или до достигане/изчерпване/ на максималната му стойност в размер на 5 112 918,81 EUR без ДДС, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

E-arveldamine: Lubatud

Rahastamiskord: Източник на финансиране - собствени средства. Плащане в размер на 100 % от стойността на всяка конкретна изпълнена дейност (всяка индивидуална поръчка) – в срок до 60 дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната дейност. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ са посочени в допълнителна информация (BT-300-Procedure).

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d naamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Комисия за защита на конкуренцията

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: С гласно чл.197, ал.1 т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията на обявената процедура.

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise õigusraamistiku kohta: Национална агенция за приходите

Maksu iguse veebiaadress: <https://nra.bg/>

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на околната среда и водите

Keskkonnaõiguse veebiaadress: <https://www.moew.government.bg/>

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja töötingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на труда и социалната политика

Tööõiguse veebiaadress: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Ремонт на роторни багери тип Rs 1200, Rs 1300, Rs 470, K 400, KWK400L, Ers 710

Kirjeldus: Предметът на обособена позиция № 2 на пор чката включва годишен ремонт на роторни багери Rs 1200, Rs 1300, Rs 470, K 400, KWK400L, Ers 710. Извън планираните годишни ремонти при аварии на съор женията, Възложителят си запазва правото да възложи и аварийни ремонти на част от съор женията. Съор женията, подлежащи на годишен и аварийен ремонт, са: Роторен багер Rs 1200 – 8 броя Роторен багер Rs 1300 – 1 брой Роторен багер Rs 470 – 2 броя Роторен багер K 400 – 1 брой Роторен багер KWK 400L – 1 брой Верижно кофов багер Ers 710 – 6 броя Изискванията на Възложителя към предмета на обособената позиция са подробно описани в техническата спецификация и документацията за участие.

Sisemine tunnus: 547695

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Стара Загора (BG344)

Riik: Bulgaaria

Lisateave: територията на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево, рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 2 045 167,52 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Kirjeldus: Обществената поръчка е периодично повтаряема и предполага повторения на предоставяните услуги през определен времеви период.

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Keskkonnahoidlikud riigihanked – tingimused: Keskkonnahoidlike riigihangete kriteeriumid puuduvad

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume ei ole lisatud järgmise põhjendusega

Põhjendus: Критерии за достъпност за лица с увреждания не са включени, тъй като характерът и предметът на поръчката не предполагат изграждане на инфраструктура за лица с увреждания.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участниците в процедурата следва за периода на последните 3 (три) приключили финансови години, или по-кратък срок, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, да са реализирали минимален общ оборот в размер на не по-малко от: - Обособена позиция № 2 – минимален общ оборот в размер на 1 022 583,00 EUR. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, изискуемият минимален общ оборот не се сумира. Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV: Критерии за подбор: Икономическо и финансово състояние, чрез посочване на общ оборот. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП и които възложителят ще приеме за подходящи са: удостоверения от банки, годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за общия оборот. Документите могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът, през последните 3 години считано от датата на подаване на офертата следва да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка. Възложителят ще приема като „сходна дейност“ с предмет и обем на обществената поръчка/обособената позиция, ремонт на минимум 5 роторни багера. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, минимално изискуемия обем не се сумира. Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“ – В, с попълване на списък на дейностите, които са идентични или сходни с предмета и обема

на позицията, с посочване на стойностите, датите и получателите. Посочва се и публичен регистър в който се съдържат декларираните обстоятелства, ако има такъв. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.2 от ЗОП, заедно с документи, които доказват извършената услуга) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsevalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът трябва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: - 1 лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване; - 2 машинни инженери; - 3 средни техници. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с минимум едно лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване, двама машинни инженери и трима средни техници. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“ - В) с попълване на списък на персонала, който ще изпълнява поръчката и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, в който е посочена професионалната компетентност на лицата.

Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.6 от ЗОП, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът да разполага с инструменти, съоръжения и техническо оборудване, необходими за изпълнение на поръчката. - Подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари; - Платформа за въжени ролкови блокове; - Тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях; - Хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите - крик минимум 500 тона, 2 броя; Оборудването трябва да е технически изправно. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари, платформа за въжени ролкови блокове, тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях и хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите – най-малко 2 броя крик минимум 500 тона. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV: Критерии за подбор – В), като се описва наличието на изискваното минимално оборудване. Разполагаемостта на оборудването се попълва в ЕЕДОП, като включително се посочва местоположението и параметрите му. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (декларацията по чл.64, ал.1 т.9 от ЗОП) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена

Kirjeldus: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена за всяка обособена позиция съгласно методика за оценка на офертите, публикувана в електронната преписка на поръчката.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: bulgaaria keel

Hankedokumentide aadress: <https://app.eop.bg/today/547638>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://app.eop.bg/today/547638>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: bulgaaria keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 26/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 7 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 27/03/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: В системата

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Срок на изпълнение на договора – до 48 (четиридесет и осем) месеца или до достигане/изчерпване/ на максималната му стойност в размер на 2 045 167,52 EUR без ДДС, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

E-arveldamine: Lubatud

Rahastamiskord: Източник на финансиране - собствени средства. Плащане в размер на 100 % от стойността на всяка конкретна изпълнена дейност (всяка индивидуална поръчка) – в срок до 60 дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната дейност. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ са посочени в допълнителна информация (BT-300-Procedure).

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Комисия за защита на конкуренцията

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Съгласно чл.197, ал.1 т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията на обявената процедура.

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise

õigusraamistiku kohta: Национална агенция за приходите

Мaksuõiguse veebiaadress: <https://nra.bg/>

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на околната среда и водите

Keskkonnaõiguse veebiaadress: <https://www.moew.government.bg/>

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja tööttingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на труда и социалната политика

Tööõiguse veebiaadress: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Registreerimisnumber: 833017552

Postiaadress: ул. ГЕОРГИ ДИМИТРОВ № 13

Linn: гр. Раднево

Sihtnumber: 6260

Riik – jaotus (NUTS): Стара Загора (BG344)

Riik: Bulgaaria

Kontaktpunkt: Теменуга Красиминова Узунова

E-posti aadress: temenuga.uzunova@marica-iztok.com

Telefon: +359 41783305

Internetiaadress: <https://www.marica-iztok.com/>

Hankija profiil: <https://app.eop.bg/buyer/10687>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Registreerimisnumber: 000698612

Postiaadress: бул. Витоша № 18

Linn: София

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)

Riik: Bulgaaria

Kontaktpunkt: Комисия за защита на конкуренцията

E-posti aadress: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Internetiaadress: <http://www.cpc.bg>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Национална агенция за приходите

Registreerimisnumber: 131063188

Linn: София

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)

Riik: Bulgaaria

E-posti aadress: infocenter@nra.bg

Telefon: +359 2 9859 6801

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise õigusraamistiku kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Министерство на околната среда и водите

Registreerimisnumber: 000697371

Linn: София

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)

Riik: Bulgaaria

E-posti aadress: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +35929406000

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Министерство на труда и социалната политика

Registreerimisnumber: 000695395

Linn: София

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)

Riik: Bulgaaria

E-posti aadress: press@mlsp.government.bg

Telefon: +359 2 8119 432

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja töötingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 9aad3513-698f-40d6-9e87-b46710f5cbbe - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 18/02/2026 09:32:54 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: bulgaaria keel

Teate avaldamise number: 118652-2026

ELT S väljaande number: 35/2026

Avaldamise kuupäev: 19/02/2026